

Erasmus+ Programme

Bilateral Inter-Institutional Agreement 2021-2029



Key Action 1

Learning Mobility for Higher Education Students and Staff

among EU Member States and third countries associated to the Programme

SZ: SU-ISOIS/8651/2022/73324/Rek ID: 393 Valid from: 16th November 2022

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including <u>automatic recognition</u> of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

Grading systems of the institutions

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u>. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Information about the higher education institutions

Between	Erasmus code	University of Nova Gorica		
(Name of the institution and department, where relevant)	SI NOVA-GO01	Languages and Philological Sciences / Languages		
Contact details (name, email, phone)	Institutional coordinator: Departmental coordinator:			
Websites (general / faculties / course catalogue)				
And (Name of the institution and	Erasmus code	Silesian University in Opava		
department, where relevant)	CZ OPAVA01	The Institute of Foreign Languages, Faculty of Philosophy and Science		
Contact details (name, email, phone)	Institutional Coordinator: Departmental Coordinator:			
Websites (general / faculties / course catalogue)	https://www.slu.cz/slu/en/ https://www.fpf.slu.cz http://ects.slu.cz/?lang=en			

Student Mobility for Studies

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Cou	ntry	Subject area name and ISCED clarification			Student Mobility for Studies		
FROM	то	Academic year(s)	Other terms (if applicable)	Study cycle	Students	Total months	Blended
CZ	SI		0230 - Languages, not further defined SU unit: Faculty of Philosophy and Science in Opava / The Institute of Foreign Languages	1st/2nd	1	5.00	no
SI	CZ		0230 - Languages, not further defined SU unit: Faculty of Philosophy and Science in Opava / The Institute of Foreign Languages	1st/2nd	1	5.00	no

Staff Mobility for Teaching

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Country Academic		Academic	Subject area name and ISCED clarification	Staff Mobility for Teaching		
FROM	то	year(s)	Other terms (if applicable)	Teachers	Total days	
CZ	SI	2021/22 - 28/29	0230 - Languages, not further defined SU unit: Faculty of Philosophy and Science in Opava / The Institute of Foreign Languages	2	10	
SI	CZ	2021/22 - 28/29	0230 - Languages, not further defined SU unit: Faculty of Philosophy and Science in Opava / The Institute of Foreign Languages	2	10	

Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period.

Cou	Country Student mobility for studies		Staff mobility for teaching		Staff mobility for training		
FROM	то	Language	Level	Language	Level	Language	Level
CZ	SI	English	B2 - 0230	English	B2 - 0230		
CZ	SI	Slovenian	B2 - 0230				
SI	CZ	English	B2 - 0230	English	B2 - 0230		
SI	CZ	Czech	B2 - 0230				

The above stated language competence concerns requirements of the university. For daily communication it is necessary to know English or Czech.

Calendar

Applications/nominations of incoming students must reach the receiving institution by (the deadlines indicated herewith are not final and different dates might apply and can be agreed upon):

Cou	ntry	Nominations		Applications	
FROM	TO	Autumn term	Spring term	Autumn term	Spring term
CZ	SI	1 June	15 October	15 June	31 October
SI	CZ	31 May	30 November	30 June	30 November

Application procedure for incoming students

Cou	ntry	Contact e-mail	Contact share	Website for information
FROM	TO	Contact e-mail	Contact phone	website for information
CZ	SI			http://www.ung.si/en/
SI	CZ			https://www.slu.cz/slu/en/universityinternationalstudents

Additional requirements

Cou	intry	Paguiramont	Details	Website for information	
FROM	то	Requirement	Details	website for information	
CZ	SI				
SI	CZ				

The receiving institution will send its decision within 5 weeks after the deadline for mobility to SI and within 5 weeks after the deadline for mobility to CZ.

Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Cou	intry	Available infrastructure	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	то	adjusted for people with	Description of infrastructure	contact e-mail and phone	website for information
CZ	SI				
SI	CZ	students/staff with disabilities	Silesian University welcomes students with disabilities and places utmost importance on providing equal opportunities for people with disabilities. Our university is constantly re- examining the needs of students and employees with disabilities and the challenges they may encounter during their studies and work. Applicants with special needs will be contacted before the final approval of the acceptance. Final decision depends on extra services/ facilities available.		https://www.slu.cz/slu/en/stude ntswithspecialneeds?backlink=m 746p

Cou	intry	Available support services for	Description of infrastructure	Contact a mail and shane	Website for information
FROM	то	people with	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	website for information
CZ	SI				
SI	CZ	students/staff with disabilities	Silesian University welcomes students with disabilities and places utmost importance on providing equal opportunities for people with disabilities. Our university is constantly re- examining the needs of students and employees with disabilities and the challenges they may encounter during their studies and work. Applicants with special needs will be contacted before the final approval of the acceptance. Final decision depends on extra services/ facilities available.		https://www.slu.cz/slu/en/stude ntswithspecialneeds?backlink=m 746p

Information

Although a brief overview is provided in this agreement, more detailed information is sent to the nominees in order for them to prepare their exchange.

1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Cou	ntry	Contact details	Website for information
FROM	то	Contact details	website for information
CZ	SI		http://www.ung.si/en/international-project- office/mobility/Erasmus+/
SI	CZ	erasmus@slu.cz, +420 553 684 652	https://www.slu.cz/slu/en/contactserasmusstudents

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Cou	ntry	Contact details	Website for information
FROM	TO	Contact details	website for information
CZ	SI		http://www.ung.si/en/international-project- office/mobility/Erasmus+/
SI	CZ	erasmus@slu.cz, +420 553 684 652	https://www.slu.cz/slu/en/visapermit

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Exchange students are not given insurance cover automatically, unless specified. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Cou	ntry	Contact dataile	Website for information
FROM	то	Contact details	website for information
CZ	SI		http://www.ung.si/en/international-project- office/mobility/Erasmus+/
SI	CZ	erasmus@slu.cz, +420 553 684 652	https://www.slu.cz/slu/en/medicalinsurance

4. Additional information

Country		Information	Contact a mail and share	Website for information
FROM	TO	information	Contact e-mail and phone	website for information
CZ	SI			
SI	CZ			

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI for mobility to SI and no later than 5 weeks for mobility to CZ.

Termination of the agreement

The agreement can be modified or terminated unilaterally, as long as at least a one academic year notice is given. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

Signatures of the legal representatives of both institutions

	University of Nova Gorica	Silesian University in Opava
Name		
Function		
Signature	signed electronically	signed electronically
Date	16 November 2022	30 March 2022